

17th

04.-06.03.2016

World of Orient

A
S
M
A
H
A
N



www.tanzjahr2016.de

Offizieller Messe-Guide

Aussteller-Plan, Rahmenprogramm,
Workshops, Aktionen, Adressverzeichnis,
nis,

präsentiert vom

jom dance-magazin

www.jomdance-magazin.com

für Jazz, Oriental, Modern Dance und mehr

Zeidan photography studio

Anzeige

HOCHWERTIGER, ORIENTALISCHER TANZBEDARF

WWW.MIRABESQUE.COM



MIRABESQUE





AL-DAR
Syrisches Restaurant

Unsere Restaurants stehen für ein besonderes Lebensgefühl, für Frische und Qualität ... 1001 Genuss.

Wir bieten Ihnen neben exzellenten syrischen Speisen und Getränken vor allem eins: Arabische Gastfreundschaft und Lebensfreude.

Besuchen Sie uns,
wir freuen uns auf Sie!

**GENUSS FÜR
ALLE SINNE**



Hannover **Bremen**
Königstraße 3 Konsul-Smidt-Str. 26
30175 Hannover 28217 Bremen

Gifhorn
Braunschweiger Straße 117
38518 Gifhorn



www.aldar.de

Zusammen
für euch!

Think global!
Connect regional! Act local!



World of Orient & jom dance



Zum zweiten Mal können wir das Praktische mit dem Nützlichen verbinden. Wir haben uns zusammengetan und diesen kostenfreien Messe-Guide für Euch kreiert. Viel Spaß damit!

www.jomdance-magazin.com • magazin@jomdance.com

Editorial

Willkommen auf der

17. World of Orient

Als treuer Besucher, Mitarbeiter, Tänzer, Lehrer und Freund der World of Orient ist es mir eine besondere Freude, auch den diesjährigen offiziellen Messe-Guide dieser einzigartigen Messe stellen zu dürfen. Zusammen mit Inci Brose und Asmahan el Zein konnte wieder ein informativer Guide erstellt werden, der auch noch lange nach dem Event von Interesse für die Leser ist.

Mir persönlich liegt es am Herzen, den Besuchern der World of Orient zu verdeutlichen, dass sie ein in Europa einzigartiges Event vorfinden, welches einerseits eine ungeahnte Vielfalt rund um den Orientalischen Tanz und all seinen Facetten zeigt. Andererseits aber auch eine enorme Chance für jeden bietet, sein Netzwerk zu erweitern, Inspiration zu finden, Einkäufe zu tätigen, für die man sonst vier- bis sechsstündige Flüge in Kauf nehmen müsste oder auch einfach nur Freunde treffen kann.

So wünsche ich allen eine erlebnisreiche und friedliche 17. World of Orient!



Said el Amir, Chefredakteur

HERAUSGEBER

Said el Amir & Inci Brose
said@jomdance.com
info@inci-dance.de

CONTRIBUTING WRITERS

Said el Amir, Delanna Heinrich,
Dr. Uta Hessbrüggen, Iana Komarnytska,
jomdance-magazin, tamed e. V.

WERBUNG & MARKETING

Inci Brose, Said el Amir

BILDER & BILDRECHTE

Titelbild: Asmahana Show by ZEIDAN
photography studio

Weitere:

Said el Amir, Christian Bohnenkamp,
Pedro Bonatto, André Elbing, Tracey
Gibbs, Rainer Gutzmer, Peter Herhold,
Matthias Kotsch, Alexandra Michels,
Costin Radu, Bettina Stöb, tamed e.
V., u.v.a.

ANZEIGEN

360° Orient.....	S.40
Al Dar.....	S.03
Al-Dunya.....	S.39
Amouna.....	S.62
André Elbing.....	S.51
Bundesverband Orientalischer Tanz...S.11	
Eliana.....	S. 62
Hagalla-Online-Zeitung.....	S.73
Inci.....	S.22, 57, 64
jomdance-academy.....	S.63
jomdance-magazin.....	S.62
Lorena Galeano.....	S.41
Magellan-Kontor.....	U3, S.59
Magic Tribal Hair.....	S.53
Mirabesque.....	U2, S.02
Orient el Hob Festival.....	S.09
Raks Life.....	S.43
Said el Amir.....	S.10, 65
Sam Nok.....	S.08
Shaybara.....	S.72
Studio Dendera.....	S.42
tamed e.V.....	S.43, 71
Tanzraum Hannover.....	S.50
Tribal Festival Hannover.....	U4, S.60
Yasmina Said.....	S.42
Yohara.....	S.10, 43

INHALT

Galas & Gäste

- 12 **Asmahana Show & Gala-Gäste I**
Eröffnungsgala
- 16 **Iana Komarnytska & Pedro Bonatto & Gala-Gäste II**
Oriental Stars on Stage

Messe, Stände & Rahmenprogramm

- 20 **Workshops am Samstag, 05.03.16**
Wer unterrichtet wann und was?
- 22 **Erfolgreich TANZEN – Impulsvorträge**
Samstag, 05.03. & Sonntag, 06.03.16
Kostenfreie Informationsvorträge
- 24 **Workshops am Sonntag, 06.03.16**
Wer unterrichtet wann und was?

Organisation – Wer? Was? Wo?

- 26 **Was? Wo?**
Alle Messestände im Überblick
- 32 **Veranstaltungsorte & Rahmenprogramm**
Die wichtigsten Adressen auf einen Blick
- 33 **Adressverzeichnis**
Ein umfangreicher Überblick



Informative Artikel

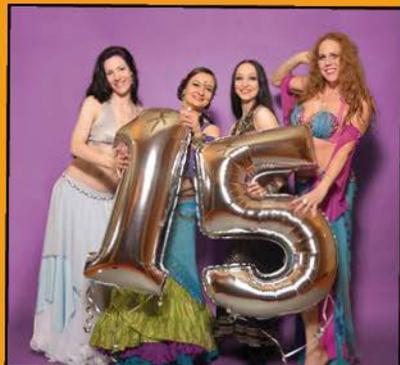
- 44** **15 Jahre Tanzraum Hannover**
Mit Alexandra Michels im Gespräch
- 52** **Das Tanzjahr 2016**
Wenn Tanz zum Mittelpunkt wird
- 54** **Boshret Kheir – ein gutes Omen!**
Seit der ägyptischen Revolution ein Dauerhit
- 58** **Aleksej Rjaboschapka**
Delanna interviewte den Künstler
- 60** **Iana Komarnytska**
Die Künstlerin stellt sich vor

Tipps für Tänzer & Lehrer

- 70** **13. Kongress für Tanzmedizin**
Ein Kongress für alle Tanzenden
- 72** **Buchempfehlungen**
Bücher, die jeder Tanzende haben sollte

Termine, Termine

- 74** **Veranstaltungstipps**
Eine Auswahl von interessanten Terminen



Anzeige

*individuell
nachhaltig
fair*


sam nok
20 Jahre *wohnkultur*
fair gehandelt seit 1995



Store

City

Kramerstr. 12
30159 Hannover
0511 54 55 89 39

Di. - Sa. 11:00 - 18:00



info@samnok.de
www.samnok.de

Store

Vahrenwalder Straße
Vahrenwalder Str. 209a
30165 Hannover
0511 373 21 80
Mo. - Sa. 11:00 - 19:00

3rd Edition
Sofia, Bulgaria

Mimi Sokolova
presents

Orient el Hob

International
Bellydance
Festival



Aziza
USA/Canada

Aleksei Riaboshapka
Ukraine

Mimi Sokolova
Bulgaria/Switzerland

Wael Mansour
Egypt/Italy

Darya Mitskevich
Ukraine

Sharon Mesguich
France

Angelina
Germany

Alisha Lee
South Korea

September 22-25, 2016

Sofia, Bulgaria

www.orientelhob.com | orientelhob@gmail.com

BELLYDANCE ENSEMBLE **YOHARA**

MULTI AWARD WINNING SHOWTEAM FROM BELGIUM

PERFORMANCES IN EUROPE AND BEYOND
BOOKINGS : BUIKDANS@GMAIL.COM
WWW.ORIENTAALSEDANS.BE
+32 (0)479 379 383



Anzeige

Said el Amir

Summer Dance Camp Plzeň

5.- 7. 8. 2016

Přihlášky: kamilah@kamilah.eu, www.kamilah.eu



Anzeige



Saids Summer School

www.summerschool.jomdance.com

your way to success

Jetzt vormerken und
Platz sichern

2016

zwei Termine zur Wahl

26.-28.08.

02.-04.09.

Anzeige



37.

KONGRESS

5.–8. Mai 2016 in **Baunatal**

bei Kassel im
 BEST WESTERN
 Hotel Ambassador

Neuer Veranstaltungsort

Workshops
 als **Paket**
 oder **einzel**
 buchbar

**10 Dozenten,
 20 Workshops*:**

ABEER

- › Nubischer Tanz
 (BATO-Workshop-Thema)

ARTEMIS

- › Russischer Gypsy Style
- › Tango Oriental

CLAUDINA

- › Federfächertanz
- › Doppelschleier
- › Ori Tahiti

DELANNA

- › Shaabi à la Delanna
- › Oriental Song
- › mit **Diab Nasser:**
 Classic Oriental – Megancé

PATRICIA (Tribal Fusion)

- › Basics & Combinations
- › Illusionary Ondulations
 & Robotic Breaks
- › Travelling through Time and Space
 (Kombis & Drehungen)

RAKSAN

- › TAI (TanzAusdruckImprovisation)
- › Zeitgenössischer Tanz/ Tanztheater

SAHRA SAEEDA

- › Tarab-Saltana und Oum Kalthoum
- › Von der Folklore zum Bühnentanz

SHAZADI

- › Gesunde Tanzfüße
- › Geheimnis Beckenboden

WALID KADOUS

- › Raqs el Assaya (Stocktanz)
- › Raqs Sharqi Romantic

Paket
 „Klassik“

(4 Workshops à 3 Std.) ab

144,- Euro

Workshop

(à 3 Std.) ab

40,- Euro

Alle
 Workshops
 mit je
3 Stunden

Alle Preise zzgl.
 Übernachtung
 und Verpflegung

Weitere Informationen und Anmeldeformulare zum Download

www.bv-orienttanz.de

ASMAHANA SHOW

erobert die World of Orient ...

Eröffnungs-Gala, Freitag, 04. März 2016

Große Eröffnungs- Gala

feat. ASMAHANA —
Queen of The Nile

**Eröffnungs-Gala
mit ASMAHANA
live on stage**

**Fr., 04.03.2016
20:00 Uhr**

Hangar No 5
30519 Hannover



TV-Star
Show-Vamp
Artist

... und zahlreiche weitere Künstler
verzaubern das Publikum.

Künstler aus aller Welt bereichern die Eröffnungs-Gala:

Asmahana – Queen of the Nile

Alexandra & Medley on Stage / D
Antonio Rodriguez / D, BR
Aysel Akiko / JP
Azad Kaan & Chillis / D, int.
Daniel Murua / AR
Delanna / D
Eliana / RUS, D
Ensemble Lazurie / D
Ensemble Malea / D
Ensemble Noujoum / CH
Inci / D
Lorena Galeano / CH, URY
Mahmoud Ramadan / LBN, D
Nastja Marin / GEO, D
Oriental Divas / CH
Sabina Zaida / D
Said el Amir / D
Seetha / D
TablaRASA Orientalisches Perkussion Ensemble / D
und viele mehr



**Durch den Abend führt
Elena Sapega.**

Orientalisches Perkussions Ensemble TablaRASA
(int.)





Sabina Zaida (D)



Alexandra (D)



Oriental Divas (CH)



Aysel Akiko (JP)



Eliana (RUS/D)



Asmahan (AR/EG)



Mahmoud Ramadan (LBN)



Delanna (RUS/D)



Ensemble Malca (D)



Nastja Marin (GEO/D)



Antonio Rodriguez (BR/D)



Inci (D)



Lorena Galeano (URY/CH)



Said el Amir (D)



Ensemble Lazurie (D)

Oriental Stars on Stage

Best of Oriental Dance Art

Samstag-Gala, 05. März 2016

Featuring
Iana Komarnytska
& Pedro Bonatto

Samstag-Gala
mit internationalen
Stars live on stage

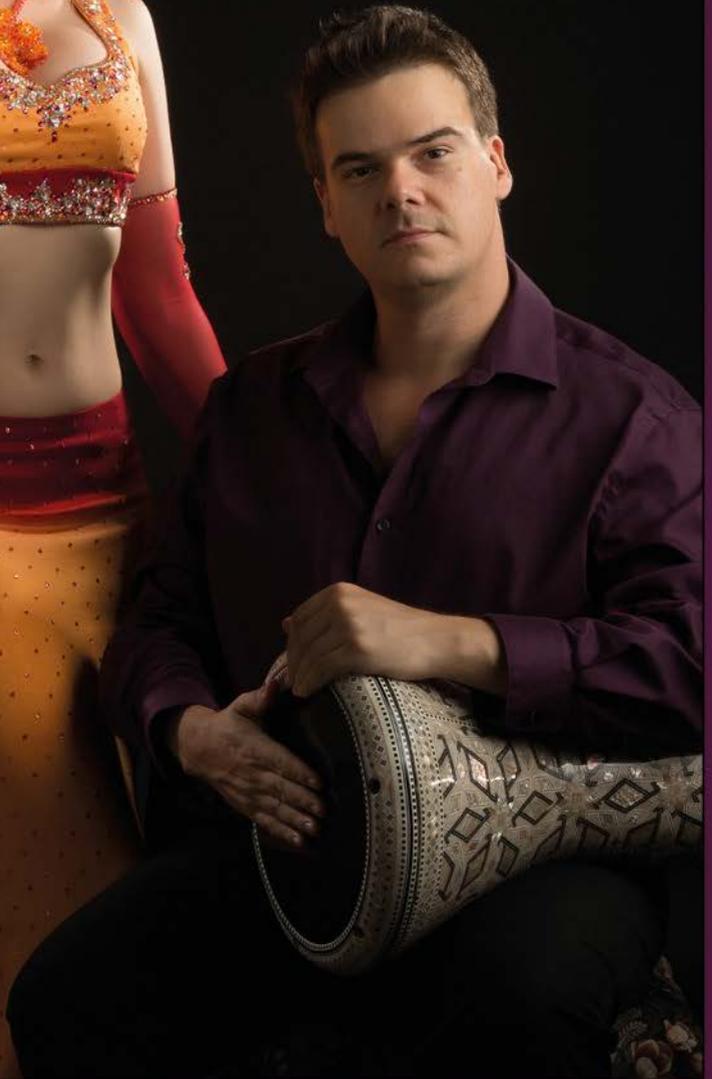
Sa., 05.03.2016
20:00 Uhr

Hangar No 5
30519 Hannover

Temperamentvoll

Weiblich

Stark



Künstler aus aller Welt gestalten die Samstag-Gala:

Iana Komarnytska & Pedro Bonatto

Antje Maria Lossin / D
Azad Kaan & Chillis / D, int.
Baseema / URY, ES
Catherine Mancera / D
Cecilia / CH
Daniel Murua / AR
Glass Eaters / D
Isis Zahara / BR, NL
Mahmoud Ramadan (Malek & Pasha) / D, int.
Ensemble ESHTA / D
Ensemble Lorena Galeano / D, int.
Ensemble Pierre Moussa / D
Ensemble Yohara / BEL
Massa / D
Mimi Sokolova / CH
Romy / D
Sabuha Shahnaz & Ensemble Assaida / D
Salomes Töchter / D, int.
Selina´s Oriental Dance Group / D
Shahrazad / D, NL
und viele mehr



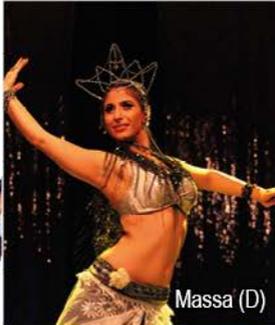
Durch den Abend führt
Elena Sapega.



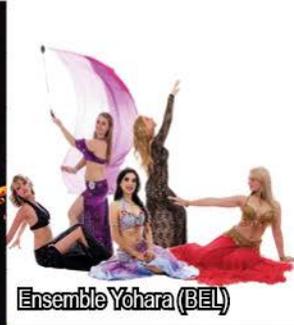
Antje Marja Lossin (D)



Basëema (URY/ES)



Massa (D)



Ensemble Yohara (BEL)



Catherine Mancera (D)



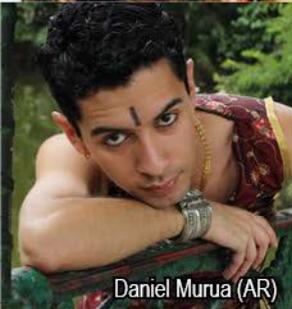
Ensemble Pierre Moussa (D)



Ensemble ESHITA (D)



Mimi Sokolova (BGR)



Daniel Murua (AR)



Iana Komarnytska & Pedro Bonatto (Ukraine / Brasilien)



Shahrazad (NL/D)



Sabuha Shahnaz & Ensemble (D)



Salomons Töchter (int.)



Isis Zahara (BR/NL)



Glass Eaters (D)



Azad Kaan & Chillis (TR/D)



Selina's Oriental Dance Group (D)



BDSS Romy (D)

Workshops, Samstag, 05. März 2016

Anmeldungen im Messebüro

Coupon bei der Workshop-Betreuung abgeben!

Samstag, 05.03.2016 Wer gibt heute Workshop?

10:00–12:00 Uhr

Iana & Pedro | Baseema | Isis Zahara | Said el Amir

12:30–14:30 Uhr

Lorena & Daniel | Shahrazad | Delanna | Mimi Sokolova

15:00–17:00 Uhr

Asmahana | Massa | Einzel-Coaching Tanz / Tabla

Infos zu den Workshops

Zugang zu Workshops im FZH Vahrenwald ist NUR!!! mit gültiger Messekarte möglich!

Nach Eingang der WS-Gebühr erhaltet ihr einen Teilnehmer-Coupon, der zum Workshop mitzubringen ist.

Mehr Infos im Festival-Büro!

O - offen/alle Stufen, **A** - Anfänger,
AmV - Anfänger mit Vorkenntnissen,
M - Mittelstufe, **F** - Fortgeschrittene

Show & Shopping

Samstag, 05. März, 10:00–18:00 Uhr

Stündliches internationales Rahmenprogramm auf der Messe-Bühne im großen Saal im Obergeschoss.

10:00–12:00

35,- € M/F
IANA & PEDRO
(UKR/BR)

Drum Solo
Choreography
to Live Tabla
(CD available)

Learn a dynamic and fun
New Drum Solo Composition
by Pedro Bonatto.

12:30–14:30

35,- € M
Lorena & Daniel
(URY/AR)
Argentinischer Stil I
Baladi Fusion Technik

Einführung in die Technik
des besonderen, sehr
emotionalen argentini-
schen Baladi Stils.

15:00–17:00

35,- € M
Massa (D)
Take Control!
Tribal Bellyfusion I

Technik-Drill mit Massas
Spezialitäten: Locking und
Layering. Dazu spannende
Kurz-Kombis, brauchbar für
alle Tanzsparten

35,- € M/F
Said el Amir (D)

Party-Kracher:
„Esaal Alaya“

Kurze, raffinierte “High
Energy“-Choreografie im
Said-El-Amir-Pop-Style

35,- € M
Shahrazad (D/NL)
Bollywood Short Cuts
HeiBes Bollywood
Medley

Der Bollywood-Party-
Knaller! Alle 60-90 Sek.
ein neuer Song.
Unwiderstehliche Choreo!

35,- € M
Baseema (URY/ES)

Oriental Tango
Passion & Oriental
Magic

Spicy Tango Steps fusion-
ieren mit der Sinnlich-
keit des orientalischen
Tanzes.

35,- € M
Delanna (RUS/D)

Mahragan
Street Shaaby

„Ägyptischer Pop Rap“, total
in Kairo angesagt: Fetziges &
authentische Kombis
& kleine Choreo.

35,- € M
Isis Zahara (BR/NL)

Dramatic Fan Veils

Umwerfende, begeist-
ernde und dramatische
Fächerschleier-Choreo mit
Wow-Effekt.

35,- € M
Mimi Sokolova (CH)

Bulgarian
Balkan Gypsy Style

Technik u. verspielte Choreo
zu dem berühmten Gypsy
Song „Kalie“. Super
Repertoire-Erweiterung.

49,- € M
ASMAHAN
(Kairo/Ägypten)

The Queen of
Nile presents

DRUM SOLO
im einzigartigen
Asmahana-Style

Dynamic Show
and Technique

Jeder Teilnehmer
erhält ein exklusives
Teilnehmer-Zertifikat.

Workshops, Samstag, 05. März

GALA-SHOW AB 20:00 UHR, HANGAR NO 5, 30519 HANNOVER

Samstag, 05.03. | Sonntag, 06.03. verschiedene Uhrzeiten beachten!

Erfolgreich TANZEN

Kostenfreie Impulsvorträge zum Thema Orientalischer Tanz als Hobby oder Beruf(ung) in der Show-, Fitness- und Gesundheitsbranche.

*Ort: Computerraum FZH Vahrenwald
(Untergeschoss)*

Der Besuch der Impulsvorträge ist kostenfrei und im Messe-Eintrittspreis enthalten

Samstag, 05.03. – 11:00-13:00 Uhr

Hüfttuch forever!

(18,- Euro Materialkosten) Anmeldung erforderlich. Legen, schlitzen, fixieren, toppen. Selbstnähen für Anfängerinnen vor Ort.

Referentin: Raffa Design
www.raffa-art.de



Samstag, 05.03. – 13:00-14:00 Uhr

„Geheimnis Beckenboden“

Probleme erkennen u. beheben. Ganzheitliche Trainingskonzepte. Referentin: Shazadi Simone Paulyn www.raqs-shazadi.de (siehe auch „Buchempfehlungen“ auf Seite 73)



Sonntag, 06.03. – 12:00-13:00 Uhr

„Gage und Kurbühnr“

Wie viel muss und kann ich nehmen?
Neu im Geschäft? Realistische Kalkulation für Tänzerinnen und Dozentinnen

Referentin:

Mellany Amar

www.bv-orienttanz.de



Sonntag, 06.03. – 13:00-14:00 Uhr

„Mental Health – Was darf ich? Was soll ich? Was muss ich?“

Auftreten und Haltung in der Szene.
Praktische Tipps und Gedankenanstöße

Referent: Said el Amir

www.jomdance.com



Sonntag, 06.03. – 14:00-15:00 Uhr

„Das perfekte Interview – Grundlagen, Tipps und Tricks“

Wie mache oder gebe ich Interviews für die Medien-Presse und Internet?

Referent:

Marcel Bieger

www.hagalla.de



inci



Oriental
DANCE

www.inci-dance.de |  Inci

Workshops, Sonntag, 06. März

Anmeldungen im Messebüro

Coupon bei der Workshop-Betreuung abgeben!

Sonntag, 06.03.2016 Wer gibt heute Workshop?

10:00–12:00 Uhr

Lorena & Daniel | Shahrazad | Seetha | Azad Kaan

12:30–14:30 Uhr

Asmahana | Aysel Akiko | Sabuha Shahnaz

15:00–16:00 & 16:00 - 17:00 Uhr

Alexandra Tanzraum Hannover

Infos zu den Workshops

Zugang zu Workshops im FZH Vahrenwald ist NUR!!! mit gültiger Messekarte möglich!

Nach Eingang der WS-Gebühr erhaltet ihr einen Teilnehmer-Coupon, der zum Workshop mitzubringen ist.

Mehr Infos im Festival-Büro!

O - offen/alle Stufen, A - Anfänger, AmV - Anfänger mit Vorkenntnissen, M - Mittelstufe, F - Fortgeschrittene

Show & Shopping

Sonntag, 06. März, 10:00–17:00 Uhr

Stündliches internationales Rahmenprogramm auf der Messe-Bühne im großen Saal im Obergeschoss.

10:00–12:00

35,- € M
LORENA & DANIEL
(URY/AR)

Argentinischer Stil II
Baladi Fusion Choreo

Erarbeitung einer Baladi-Fusion-Choreo im argentinischen Stil.

12:30–14:30

35,- € All level
Aysel Akiko (JP)

Unique Japanese
Tribal Bellyfusion II

Drills, Kombis, kleine Choreo mit einem Hauch Fernost - with a touch of her Japanese Style.

15:00–17:00

15:00-16:00 Uhr kostenfrei
Alexandra (D)
Tanzraum Hannover

Einführung in den
Burlesque Style

Sich sexy fühlen in Bewegung und Ausdruck. Schnupperstunde für Einsteiger.

35,- € M
Shahrazad (NL/D)

Oriental Lyrical
Zum Schmelzen
schön!

Wunderschöner, romantischer Tanz zu "Enketebli Omr" mit Schleier-Entrée, viel Gefühl und Ausdruck!

35,- € M
Sabuha Shahnaz (D)

Cowgirl Belly Dance
Country Western Style

Umwerfender Mix aus Oriental Moves und Country Line Dance. Hoher Spaßfaktor!

16:00-17:00 Uhr kostenfrei
Alexandra (D)
Tanzraum Hannover

Einführung in den
Orientalischen Tanz

Geschmeidige und akzentvolle Bewegungen erlernen!

35,- € M
Seetha (D)

Griechischer Partyhit
„Telos“

Seetha's neuester Choreo-Mix aus Oriental Dance und Folklore. Macht gute Laune und rockt die Bühne!



16:30 Uhr
Messebühne

Final
Showcase
2016

WoO Abschluss-Show
und Live-Percussion

Mit internationalen Topstars, euren Publikumsliebungen aus den Galashows, spannenden Überraschungen u.v.m.

35,- € M/F
Azad Kaan (TR/D)

Drumsolo à la Azad

Brandneu für Euch! Feuoriges Drumsolo im Azad Stil zu super-toller Musik von Issam Houshan.

49,- € All Levels - All Styles

The Queen of the Nile presents:
ASMAHANA TOTAL
EXPRESSION

Jeder Teilnehmer erhält ein exklusives Teilnehmer-Zertifikat.

Workshops, Sonntag, 06. März

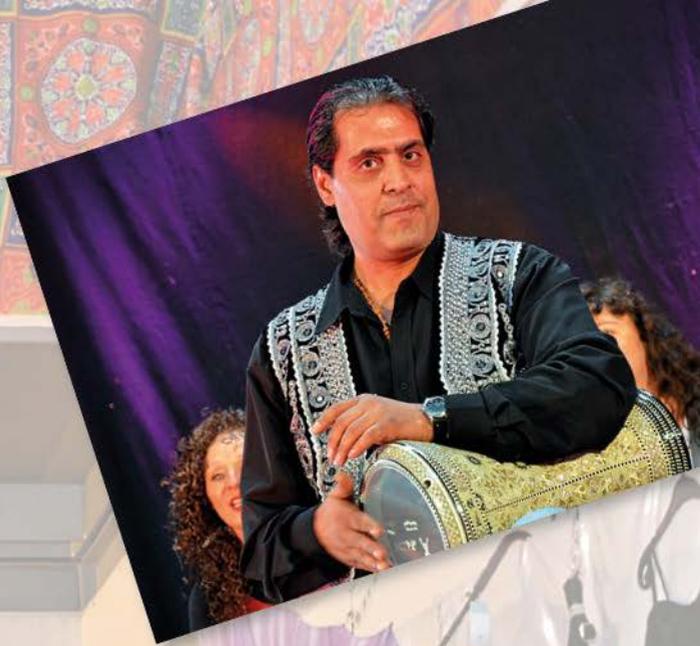
Final Show Case 2016, 16:30 Uhr Messebühne

Messe-Aussteller der World of Orient

Workshops & Rahmenprogramm

the
souk

Auf
drei Etagen
bietet die World
of Orient einen Souk,
der die Herzen der
Besucher höher-
schlagen lässt!



Zahlreiche Künstler stellen sich auf der Messe-Bühne vor. Das Programm ist abwechslungsreich und bietet für jeden Geschmack einen Hingucker.



Shoppen und tanzen auf 3 Etagen

Basar, Workshops & Rahmenprogramm



Was? Wo?

Organisation

FESTIVALLEITUNG **ASMAHAN EL ZEIN**

Ihr findet Asmahan am ehesten im Festivalbüro im Erdgeschoss — gleich gegenüber vom Stand der jomdance-academy.

FESTIVALBÜRO

Anlaufstelle bei Fragen, Informationen zu allen Fragen rund um die Messe.

WORKSHOPS **ARNO KARIM WERNER**

Er koordiniert und verwaltet die Workshops. Alle Informationen rund um dieses Thema sollten im Messebüro geklärt werden.

MESSE-BÜHNE

Die Messe-Bühne befindet sich im ersten Stock im großen Saal.

RAHMENPROGRAMM

Die Veranstaltungsböcke findet Ihr auf der Seite 32.

GARDEROBEN

Es gibt zwei Garderoben: eine im Untergeschoss und eine im Obergeschoss

TOILETTEN

Auf allen Etagen findet ihr Toiletten

MESSE-MODERATION

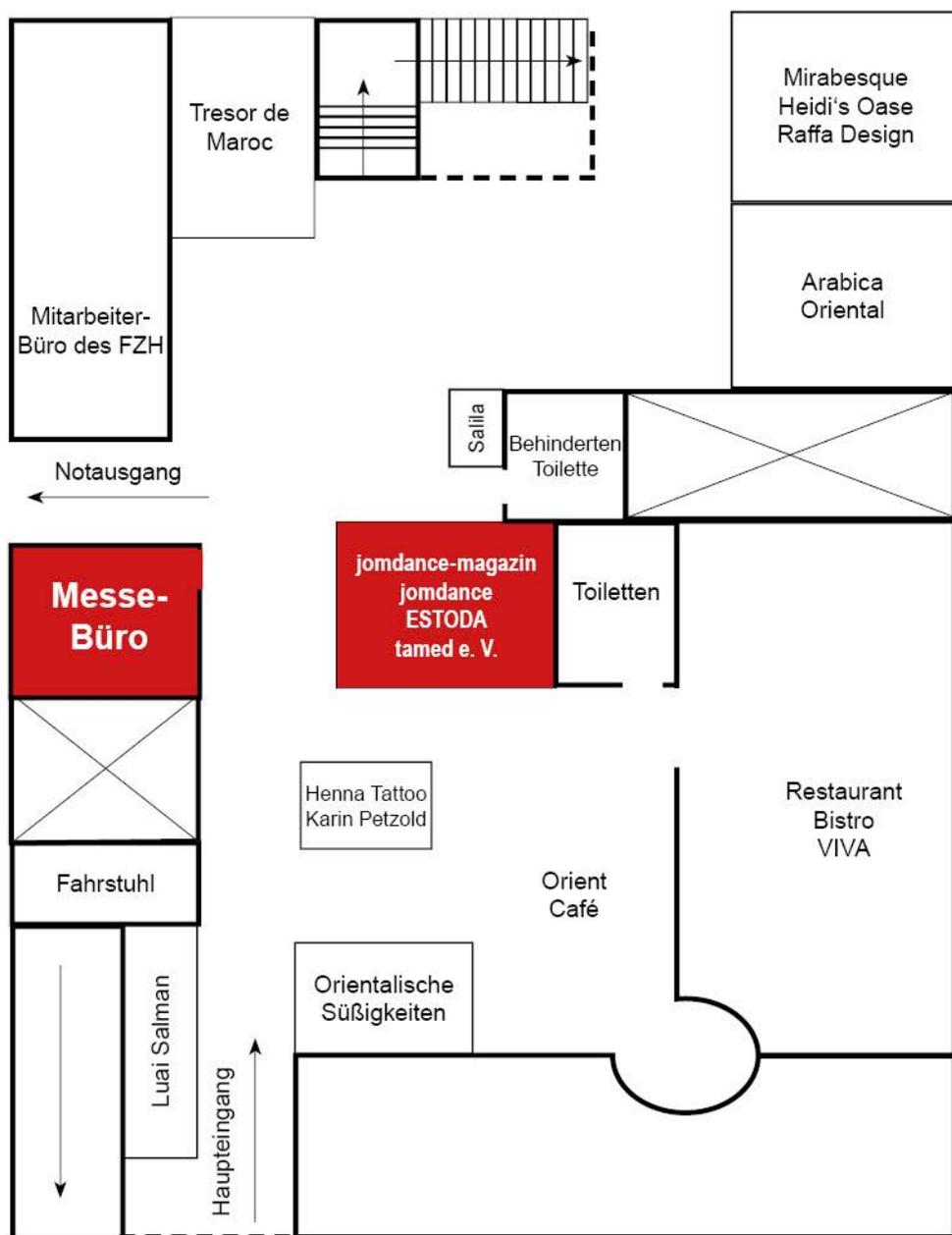
Sabina Zaida

GALA-MODERATION

Elena Sapega

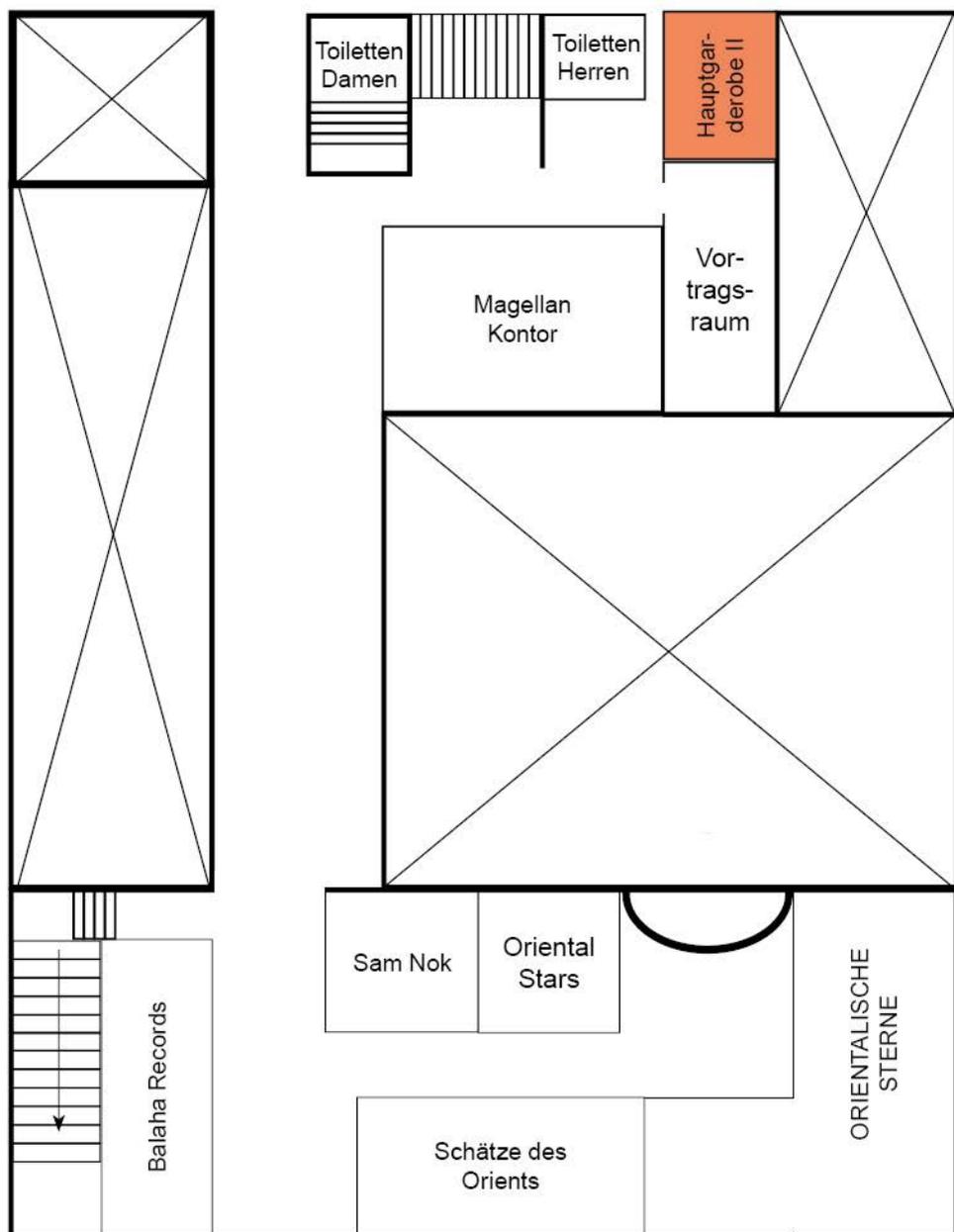


Ausstellerplan Erdgeschoss



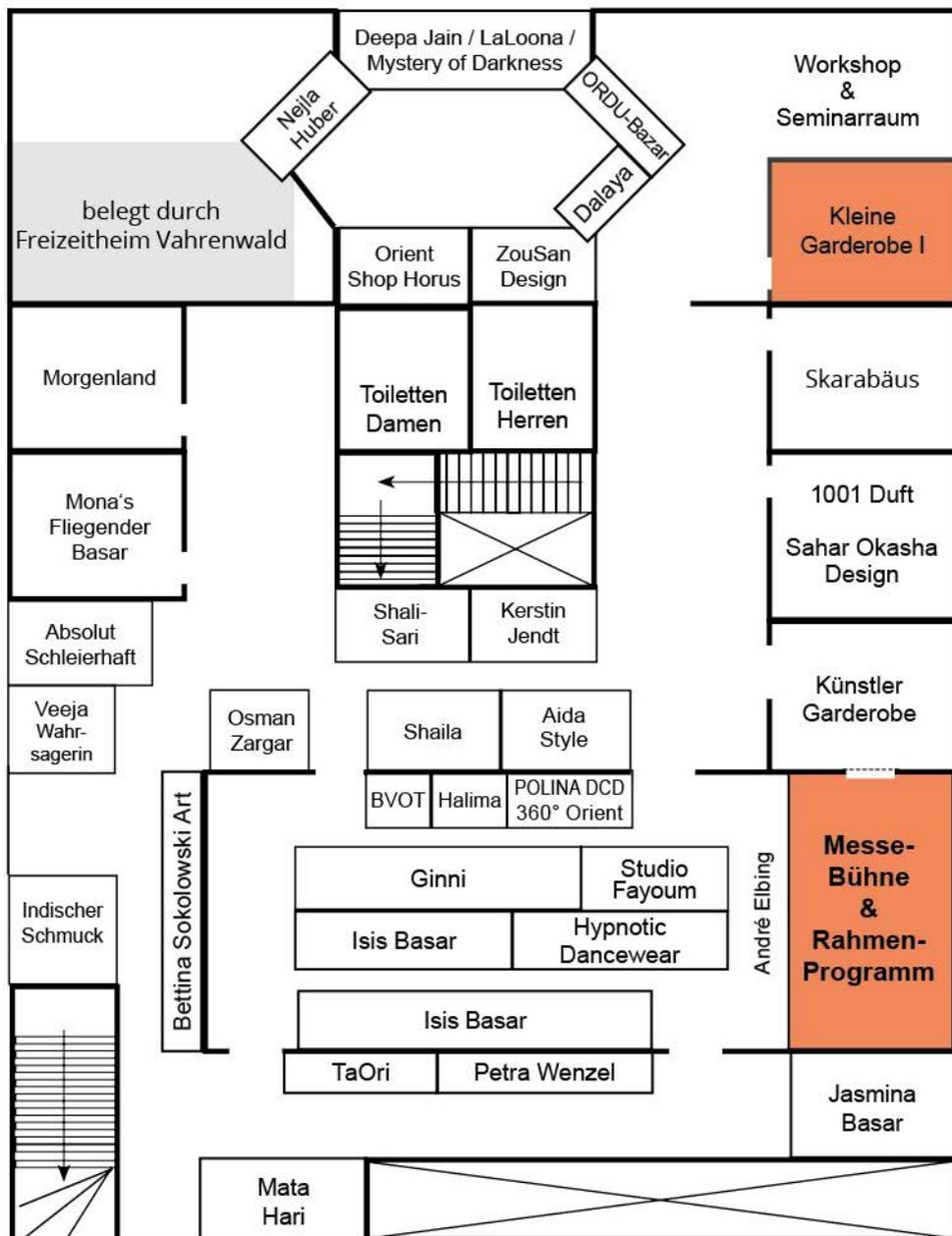
Achtung! Es können immer kurzfristige Änderungen auftreten, daher bitte auch eventuelle Aushänge beachten! Danke!

Ausstellerplan Untergeschoss



Achtung! Es können immer kurzfristige Änderungen auftreten, daher bitte auch eventuelle Aushänge beachten! Danke!

Ausstellerplan Obergeschoss



Achtung! Es können immer kurzfristige Änderungen auftreten, daher bitte auch eventuelle Aushänge beachten! Danke!

Veranstaltungsorte

Gala-Show Freitag
Gala-Show Samstag

Hangar No 5
Völgerstr. 5
30519 Hannover

Fachmesse

Freizeitheim Vahrenwald
Vahrenwalder Straße 92
30165 Hannover

Workshops

Die Workshops finden an unterschiedlichen Orten statt.

Freizeitheim Vahrenwald
Vahrenwalder Straße 92
30165 Hannover

Step by Step

Melanchthonstraße 57
30165 Hannover

Move & Dance

Grade Str. 22
30165 Hannover

Rahmenprogramm

Samstag, 05.03.2016

11:45 Open Stage

13:30 Open Stage

15:15 Open Stage

BellyBATTLE Start-up

16:45 Open Stage

**Alle Veranstaltungen
des Rahmenprogramms
im Obergeschoss auf der
Messe-Bühne**

Sonntag, 06.03.2016

11:15 Open Stage

12:30 Open Stage

13:45 Open Stage

15:15 Open Stage

**16:30 Uhr Closing-Event
WoO-Abschluss-Show
und vielen weiteren
Attraktionen**

Adressverzeichnis Wer ist wo?

Hier findest Du alle Aussteller, Inserenten und weitere Adressen nach Postleitzahlen und Ländern geordnet.

Skarabäus

Kontakt: Khaled Tawfik
04107 Leipzig
+49 (0)341 / 22 55 902
khaledskarabaeus@gmail.com
www.scarabe.de

Arabica Oriental

Kontakt: Mahmoud Abdel Aal
06712 Kretzschau
+49 (0)162 / 35 69 529
arabicaoriental@yahoo.de
www.arabicaoriental.de

SouZan Design

Kontakt: Susann Sohr
06792 Sandersdorf-Brehna
+49 (0)170 / 34 30 311
info@souzan-design.de
www.SouZan-Design.de

Tanzakademie Cifuentes

Kontakt:
Beata & Horacio Cifuentes
10785 Berlin
+49 (0)30 / 89 35 566
tanzstcifuentes@aol.com
www.oriental-fantasy.com

0

Balaha Records Entertainment

Kontakt: Lutz Scheppank
12101 Berlin
+49 (0)30 / 78 89 53 53
info@balaha-records.de
www.balaha-records.de

Mona's fliegender Basar

Kontakt: Mona Fahim
13405 Berlin
+49 (0)30 / 49 91 58 10
monas-fliegender-basar@gmx.de
www.monas-fliegender-basar.com

MASTIKA

Turkish Gypsy Flavour

Kontakt: Sabina Zaida
14199 Berlin
+49 (0)174 / 68 32 601
Sabina-Zaida@gmx.de

1

Nabila Sabha – RAKSlive

Kontakt: Nabila Sabha
14624 Berlin (und Umkreis)
+49 (0)33 201 / 50 96 34
www.rakslive.com
nabila@rakslive.com

Adressverzeichnis Wer ist wo?

Ann LaLoona Purann

Kontakt: Ann LaLoona Purann
15741 Bestensee
+49 (0)33 763 / 20 977
laloona@mediapur.de
www.annlandor.de/loonasilk

Heidis Oase

Kontakt: Heidrun Blushke
16515 Oranienburg
heidi@heidis-oase.de
www.heidis-oase.de

Schmuckgestaltung Petra Wetzel

Kontakt: Petra Wetzel
27607 Geestland
+49 (0)47 43 / 41 87
lohn.wetzel@nord-com.net

Asmahan el Zein World of Orient

Kontakt: Asmahan el Zein
30161 Hannover
+49 (0)511 / 39 47 777
asmahan@asmahan.de
www.world-of-orient.de

Henna Design Deepa Jain

Kleine Pfahlstr. 3
30161 Hannover
+49 (0)172 / 792 11 37
Facebook: Deepa Jain
sparshealing@gmail.com

Oriental Life

Kontakt: Rita Hoffmann
30161 Hannover
+49 (0)179 / 41 26 949
rita_hoffmann@yahoo.de

Luai Salmann

Kontakt: Luai Salman
30165 Hannover
+49 (0)173 / 21 14 000
roxasxx@hotmail.de

Sam Nok Asiatische Wohnkultur

Kontakt: U. Volke / H. Scheffler
30165 Hannover
+49 (0)511 / 37 32 180
info@samnok.de
www.samnok.de

Tanzraum

Kontakt: Alexandra Michels
30167 Hannover
+49 (0)511 / 71 57 16
alexandra@tanzraum.de
www.tanzraum.de

Al-Dar Syrisches Restaurant

Kontakt: Neila Trabulsi
30175 Hannover
+49 (0)511 / 89 84 994
hannover@aldar.de
www.aldar-hannover.de

Veeja Astrologie & Kartenbefragung

Kontakt: Verena Kegeler
30419 Hannover
+49 (0)511 / 75 90 903
v.kegeler@gmx.de
www.sternenmode.de

Mystery of Darkness

Kontakt: Kim Hülscher
30449 Hannover
+49 (0)163 / 74 14 426
kimhuelscher@gmx.net
<http://kim-huelscher.wix.com/portfolio>

Dalaya

Kontakt: Kim Tracy Bode
30559 Hannover
+49 (0)162 / 77 90 758
dalaya@dalaya.de
www.dalaya.de

Bodypainting & Henna Tattoo

Kontakt: Karin Petzold
30851 Langenhagen
+49 (0)511 / 74 25 12
karin_petzold@gmx.de
www.brinker-atelier.de

Osman Zargar

Kontakt: Osman Zargar
30880 Laatzen
+49 (0)174 / 34 72 786
zargar@live.de

Indian Libaas

Kontakt: Yasmin Sheikh
30900 Wedemark
+49 (0)163 / 89 01 878
yasmin.shaikh@gmx.de
www.facebook.com/Y.Collection.Jewellery

Hagalla Online Magazin

Kontakt: K. Winkler / M. Bieger
30966 Hemmingen
+49 (0)5101 / 84 589
info@hagalla.de
www.hagalla.de

Studio Dendera

Kontakt: Dorothea Warmke
31311 Uetze-Hänigsen
+49 (0)5136 / 86 169
djinah@orientdance.de
www.orientdance.de

Kerstin Jendt Design

Kontakt: Kerstin Jendt
31558 Hagenburg
+49 (0)5033 / 79 59
Kerstinjendt@t-online.de
www.orientalische-schneiderin.de

TaOri Festival der Meisterschaften

Kontakt: Bellabina
31785 Hameln
+49 (0)177 / 66 45 888
bellabina@bellabina.de

Adressverzeichnis Wer ist wo?

Raffa Design

Kontakt:
Rafaella De Becker-Greif
31848 Bad Münder
+49 (0)5042 / 50 37 30
raffaella@freenet.de
www.raffa-art.de

TanzOase Oerlinghausen

Kontakt: Susanne Hilbrich
33813 Oerlinghausen
+49 (0)15 73 / 70 38 916
info@tanzoase-owl.de
www.tanzoase-owl.de

Salila

Kontakt: Eva Salila
37127 Dransfeld
+49 (0)551 / 70 50 11
salilale@aol.com

Oriental Stars

Kontakt: Nadine Schorch
37269 Eschwege
+49 (0)56 51 / 33 54 258
shop@oriental-stars.de
www.oriental-stars.de

3

Magellan Kontor & Indian Palace

Kontakt: Donat Maximilian
37603 Holzminden
+49 (0)55 31 / 81 44 431
info@magellan-kontor.de
www.magellan-kontor.de

Shaybara

Kontakt: Alexandra Shaybara Gruß
38124 Braunschweig
+49 (0)179 / 59 93 788
shaybara@gmx.de
www.shaybara.de

Tresor de Maroc

Kontakt: Annegret Dammann-Möllers
38159 Vechelde
+49 (0)53 02 / 32 30
anne.dammann@googlemail.com

Jasmina Basar

Kontakt: Pierre Moussa
40477 Düsseldorf
+49 (0)211 / 48 82 31

4

Studio Fayoum

Kontakt: Sybille Klug
40723 Hilden
+49 (0)21 03 / 83 00
studio@fayoum.de
www.fayoum.de

Yasmina Said – ESTODA

Kontakt: Yasmina Said
44652 Herne
+49 (0)172 / 53 02 222
yasmina@jomdance.com
www.yasmina.jomdance.com

360° Orient

Kontakt: Delanna
49074 Osnabrück
+49 (0)176 / 24 47 46 42
info@oriental-art.de
www.360-orient.de

Ordu Basar

Kontakt: Wael El Sayed
50321 Brühl
+49 (0)22 32 / 14 87 87
wael1103@yahoo.de
www.ordubasar.de

Magic Tribal Hair

Kontakt: Melanie Penners
50935 Köln
+49 (0)221 / 29 78 136
info@magic-tribal-hair.com
www.magic-tribal-hair.com

Artistic Theatrical Oriental Photography

Kontakt: André Elbing
51429 Bergisch Gladbach-Baerbroich
+49 (0)171 / 77 76 716
Orientph@aol.com
www.Eye-of-Orient.com

1001 Duft

Kontakt: Annette & Ghassan Reda
53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler
+49 (0)26 41 / 25 195
info@1001duft.de
www.1001duft.de

Schätze des Orients

Kontakt: Mohammed Ali Bascha
55131 Mainz
+49 (0)6131 / 89 02 048
ali1205@web.de
www.schaetze-des-orient.de

5

Ginni Bauchtanzkostüme

Kontakt: Yingchun Ding
58453 Witten
+49 (0)23 02 / 17 95 075
service@ginni.de
www.ginni.de

6

Morgenland

Kontakt: Mustafa Elhady
60489 Frankfurt am Main
+49 (0)69 / 77 03 37 39
info@morgenland.de
www.morgenland.de

Hipnotic Dance Wear & Djamilas Bauchtanzshop

Kontakt: Djamilas Kotsch
63067 Offenbach
+49 (0)69 / 85 09 54 04
info@djamilas-bauchtanzshop.de
www.djamilas-bauchtanzshop.de

Mako-Foto

Kontakt: Matthias Kotsch
63067 Offenbach
+49 (0)69 / 65 30 39 56
info@mako-foto.de
www.mako-foto.de

Adressverzeichnis

Wer ist wo?

Eliana

Kontakt: Eliana Hofmann
63071 Offenbach
+49 (0)176 / 21 25 18 31
info@eliana-dance.de
www.eliana-dance.de

6

Orientalische Sterne

Kontakt: Mohamed El Gnainy
64283 Darmstadt
+49 (0)61 51 / 29 10 92
Melgnainy@aol.com
www.orientalische-sterne.de

tamed, Organisation für Tanzmedizin

Kontakt: Sabine Tamm, Geschäfts-
stelle
65295 Darmstadt
+49 (0)65 15 / 39 17 601
info@tamed.eu
www.tamed.eu

Mata Hari

Kontakt: Ulrike Eddiks
64354 Reinheim
+49 (0)61 62 / 80 77 90
mata-hari@gmx.de

Mirabesque

Kontakt: Viktoria Seibert
68161 Mannheim
+49 (0)160 / 59 44 975
info@mirabesque.com
www.mirabesque.com

Bundesverband Orientalischer Tanz e. V.

Kontakt: 1. Vorsitzende
Melanie Meier
69118 Heidelberg
+49 (0)62 21 / 80 24 58
info@bv-orienttanz.de
www.bv-orienttanz.de

Absolut Schleierhaft

Kontakt: Ülkü Klein
69245 Bammental
+49 (0)62 23 / 46 961
asuelkue@bauchtanz-bedarf.com
www.bauchtanz-bedarf.com

Nejla Huber

Kontakt: Nejla Huber
79761 Waldshut
+49 (0)77 51 / 70 523
nejla@nejla.de
www.nejla.de

7

Said el Amir, jomdance-magazin, jomdance & ESTODA

Kontakt: Said el Amir
80687 München
+49 (0)89 / 72 65 58 08
info@jomdance.com
www.jomdance.com

8

Isis Basar

Kontakt: Seif Fetih
81369 München
+49 (0)89 / 29 14 09
info@isis-basar.de
www.isis-basar.de

ShaliSari

Kontakt: Ulrike Hagspiel
86150 Augsburg
+49 (0)821 / 34 91 404
info@shalisari.de
www.shalisari.de

Halima

Kontakt: Brigitte Baldinger
90461 Nürnberg
+49 (0)911 / 49 76 16
brigitte@halima.de
www.halima.de

Inci Brose, jomdance-magazin

Dr.-Mack-Straße
90762 Fürth
+49 (0)170 / 54 10 380
info@inci-dance.de
www.inci-dance.de

Shaila

Kontakt: Heidrun Spellerberg
97082 Würzburg
+49 (0)931 / 17 922
kontakt@shaila.de
www.shaila.de

Österreich

Nabila – Studio Ya Salaam

Kontakt: Nabila Natter
A-6850 Dornbirn
+43 (0)664 / 23 41 908
nabila@nabila-bellydance.com
www.nabila-bellydance.com

Belgien

Yohara

Kontakt: Johanna Rediers
BE-3560 Lummen
+32 (0)479 / 37 93 83
buikdans@gmail.com
www.orientaalsedans.be

9

Kanada

Iana Komarnytska

Kontakt: Iana Komarnytska
CA-Toronto
+1 / 647 / 21 94 401
ianakomarnytska@gmail.com
www.ianadance.com

1-2-3 JULY | NETHERLANDS
Al-Dunya
4th INTERNATIONAL BELLYDANCE FESTIVAL
BY ISIS ZAHARA
AHMED FEKRY
HASSAN KHALIL
LIA VERRA
ANTONIA AZAHARA
JOHANNA
NINA
ISIS ZAHARA
HANAA
ALDUNYAFESTIVAL 06 15442072
ISISZBELLYDANCE ISISZAHARA
THEATER DE SPEELDOOS | VLIERTSTRAT 6, 5261 VUGHT, NL
ALDUNYAFESTIVAL.COM | INFO@ALDUNYAFESTIVAL.COM
Anzeige

Adressverzeichnis Wer ist wo?

Schweiz

Oriental Hob

Kontakt: Mimi Sokolova
CH-1752 Villars-sur-Glâne
+41 (0)79 / 73 01 231
milkaines1@gmail.com
www.orientalhob.com

Lorena Galeano

Kontakt: Lorena Galeano
CH-8304 Wallisellen
info@lorenagaleano.com
www.lorenagaleano.com

Tschechien

Oriental Shop Horus

Kontakt: Milad Elkasan Bastakli
CZ-430 01 Chomutov
+42 / 077 / 44 22 000
milad12@seznam.cz
www.orientshop-horus.cz

Anzeige

Delanna presents the 7th edition of

*Dariya
Mitskevich*

*Aleksej
Riaboshapka*

*Safira
Saeeda*



360° Orient

29.04. - 01.05.2016 | Osnabrück/Germany

- ✓ **Workshops** in Tanztechnik
Themen-Choreographie, Musik-Theorie, Improvisation
- ✓ **ATS® Tribal Special** mit Virginie Violet
- ✓ **Indian Fusion** mit Josefine Wandel
- ✓ **LIVE MUSIK** in den Workshops
- ✓ zum ersten Mal ****KIDS ON STAGE****
- ✓ **OPENING SHOW**
- ✓ **SHOW** mit nationalen und internationalen Stars und
- ✓ **LIVE MUSIK** mit **MAZZIKATEA EUROPE**
- ✓ **SHAABY PARTY** mit **LIVE MUSIK**
- ✓ Exklusiv Workshops und Design von **POLINA**
- ✓ **FOTOSHOOTING** mit **M. JOUDI**
- ✓ einige **Überraschungen**

**5 % Messerabatt auf Workshops
an unserem Stand bei der WoO**

Lorena
Galeano

Josefine
Wandel

Diab
Nasser

Anastasya
Korobova

Virginie
Violet

Nadine



www.360-orient.de

Ägypten

Sahar Okasha Design

Kontakt: Sahar Okasha
EG – Kairo
saharokasha_fashion1@hotmail.com
www.facebook.com/sahar.okasha.58

Russland

Polina DCD

RUS – Moscow
+79 / 25 / 37 07 057
123polina123@gmail.com
www.polinadcd.com

Niederlande

Al-Dunya Festival

Kontakt: Isis Zahra
NL – 5231WZ 'S-Hertogenbosch
isiszaharabellydance@gmail.com
www.aldunyafestival.com

Ukraine

Aida Style Boutique

Kontakt: Olga Aida
UA – nur online
aida.style2012@gmail.com
www.aida-style.com

Projekte 2016 mit Lorena Galeano

Projekt Ballet Basics – Bern

Fünf Termine. Beginn: 20.02.2016

Sommer-Projekt – Bern

mit Nur Zahira (Arg.) und Lorena

Termin: 02.-03.07.2016

SommerTanzTage – Leipzig

mit Nur Zahira (Arg.) und Lorena

Termin: 08.-10.07.2016

"The SECRETS of Oriental Dance" – Bern

Fortbildung. Sechs Termine. Beginn: 17.-18.09.2016

Folklore-Projekt – Leipzig

Vier Termine. Beginn: 22.-23.10.2016

Tanzwochenende mit Lorena – Fürth

Termin: 28.-30.10.2016



Weitere Infos: www.lorenagaleano.com



Yasmina Said

Tanzen lernen à la Carte

Workshops & Shows
Intensives & Ausbildungen

Seminare für alle Level

Yasmina Said

geprüfte Raks-Sharki-Tänzerin
autorisierte ESTODA-Ausbilderin
jomdance-Prüferin

www.yasmina.jomdance.com
yasmina@jomdance.com

Anzeige

Anzeige

Studio Dendera
Djihatrah Naharina



Oriental Culture Dance & Body-Workout Classes

- Orientalischer Tanz • Zumba • Pilates
- Stretching • funkt. Gymnastik
- Fit & Dance 60+
- Entspannung & Stressbewältigung

Studio Dendera

Am Fließgraben 7 • 31311 Uetze-Hänigsen
Tel.: 05136 - 86169 • Mobil: 0177 - 7356806
djinah@orientdance.de • www.orientdance.de

BELLYDANCE BY JOHANNA
CLASSES
COACHING
WORKSHOPS
PERFORMANCES



STAR OF BELLYDANCE 2012

BUIKDANS@GMAIL.COM
WWW.ORIENTAALSEDANS.BE

Anzeige

Anzeige

ICH BIN DABEI!

Aktion
tamed 2016

www.tamed.eu

Eine Initiative von
www.jomdance-magazin.com

Foto: Christian Bohren/Leumy

RAKs
live

by Nabila Sabha
seit 2012

Guy
Schalom

Nabila
Sabha

Sei
dabei!

Nächster Start
* 2017 *

Livemusik Tanzausbildung
mit Zertifikat, Examen & Livemusik Abschluss-Show
Concept & Artistic Director: Nabila Sabha

1-jährig

f RAKslive Friends www.rakslive.com Melde Dich jetzt an!

NICHT VERPASSEN!
TERMINE 2016:

RAKStarab
16. & 17. April 2016
2-tätig, zertifiziert, 3 Musiker, 1 Sänger

RAKsbaladi
18. & 19. Juni 2016
2-tätig, zertifiziert, 2 Musiker

mehr Infos: www.rakslive.com

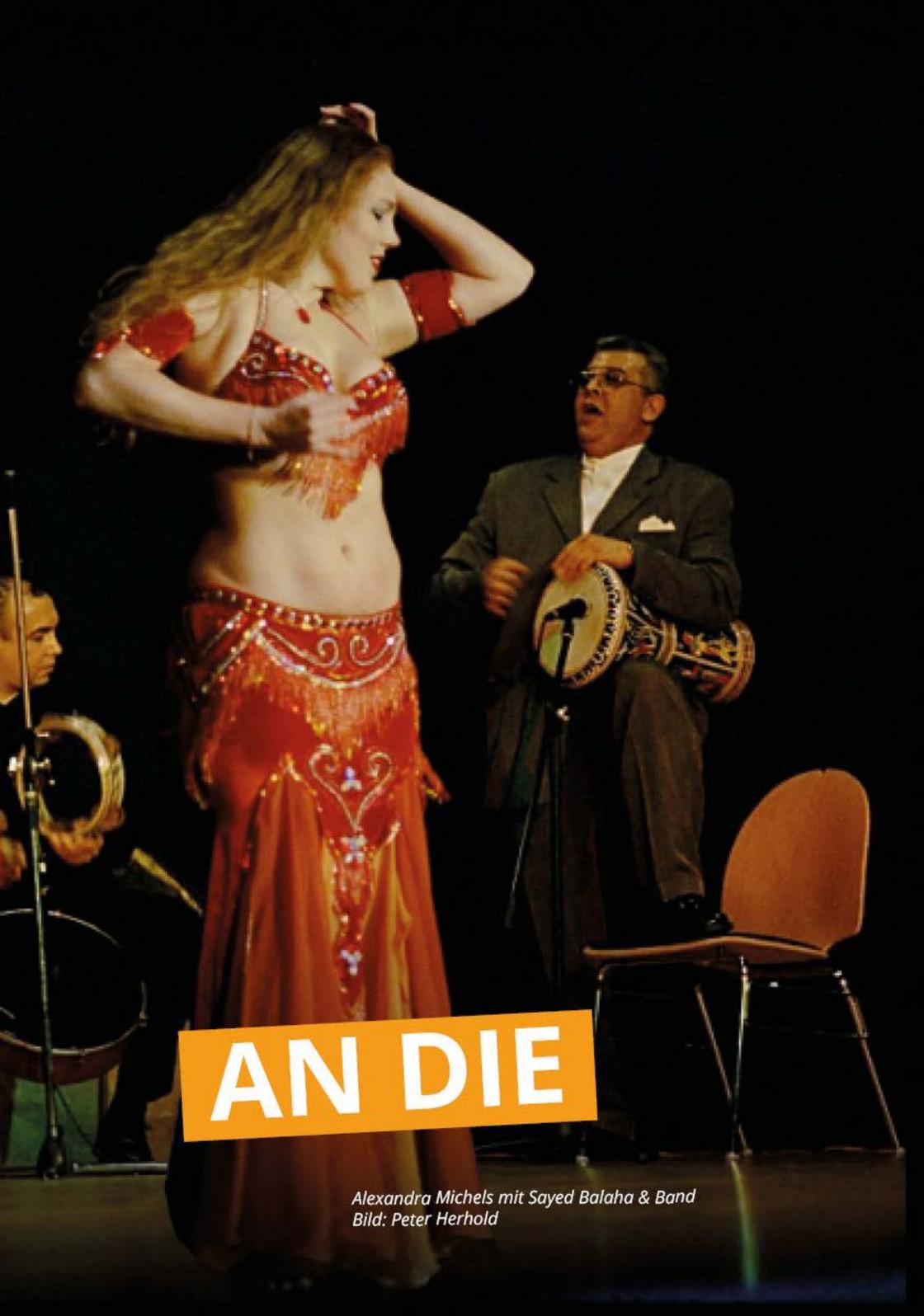


15 Jahre Tanzraum Hannover

Alexandra Michels

Seit 15 Jahren erfolgreich im Business unterwegs und dennoch kein internationaler Star — Alexandra Michels hatte nie den Ehrgeiz, sich diesem Druck und dem Stress hinzugeben.

Eine Institution der Basis ist sie. Alexandra liebt es, ihre Frauen, Mädchen, Kinder zu unterrichten und viele sind ihr seit Jahren treu. Zu sehen, wie sie Spaß an der Bewegung haben und dabei eine persönliche Entwicklung vorantreiben geht, ist ihr größtes Lob.



AN DIE

*Alexandra Michels mit Sayed Balaha & Band
Bild: Peter Herhold*

15 Jahre Tanzraum Hannover

Wie fing es an? Wo geht es hin?

Vor 15 Jahren fing alles an. Wie bist du auf den orientalischen Tanz gekommen und was hat dich so daran fasziniert, dass du das Bedürfnis hattest, ein Studio zu eröffnen?

Ich bin eine rheinische Frohnatur die in der Provinz mit Karneval und Jazzdance aufgewachsen ist. Im Übermut meiner Jugend habe ich mit 19 Jahren ein halbes soziales Jahr in einem Altenpflegeheim in einem arabischen Dorf in Palästina – also Westbank/Israel absolviert.

Arabische Musik den ganzen Tag. Die Putzfrauen und Krankenschwestern haben mir gezeigt wie man sich bewegt und mich mitgenommen zu Hochzeiten. Mein Herz für die orientalische Welt begann zu schlagen!!! Zurück

in Deutschland gab es nur die Möglichkeit, dies im Orientalischen Tanz / Bauchtanz weiter zu führen, zu leben und das tat ich dann.

Mein Studium zur Mathematik- und Sportlehrerin finanzierte ich schon mit Bauchtanzunterricht und Auftritten. Als das Studium abgeschlossen war, fragte mich **Sina Bremer** (damalige Inhaberin des Studios), ob ich den Tanzraum, das erste Bauchtanzstudio in Hannover, übernehmen möchte: Ein Traum ging für mich in Erfüllung, DANKE Sina!!

2001 habe ich dann die Neueröffnung des Tanzraumes gefeiert und ich darf heute mit Stolz mein 15-jähriges Jubiläum feiern!!

Wer waren oder sind deine wichtigsten

Begleiter und Inspirationen?

Den wichtigsten Unterricht habe ich hier in Hannover bei Dagmar Nöring (Purna) genossen. Sie hat an mich geglaubt und mich sehr gefördert,

>>>>



Bild: Peter Herhold



*Bilder vom Tanzraum Hannover:
privat & Peter Herhold*



15 Jahre Tanzraum Hannover

Bild: Lehrerinnen des Tanzraumes sind v.l.n.r.
Dani Sú´Talún, Elena Sapega, Patricia, Alexandra
Bild: Konstanze Winkler



und bei Shahrazad, von der ich in ihren intensiven Workshops so viel Wissen und Weisheit aufsaugen konnte. Zwischendurch waren meine Reisen in die orientalischen Länder immer wieder wichtig für mich, nicht als Touristin sondern mitten ins Volk, um die Kultur aufzusaugen.



Freundinnen: Asmahan & Alexandra

Drei Wochen Wüste mit den Touareg, Algerien in einer Familie, Studentenheim Tunis Sprachunterricht, Tanzreise Marrakesch und Indien von Goa hoch bis zu den Ashrams in Rishikesh, Ahlan Wa-sahlan Festival Kairo, Istanbul u.s.w. und auch meine orientalischen Freunde hier in Deutschland

haben mich eintauchen lassen in Ihre Kultur um den Tanz letztendlich so authentisch wie möglich lehren und präsentieren zu können. Ein Dank an alle von ganzem Herzen... ohne Euch könnte ich heute mein Jubiläum nicht feiern.

Hat dich jemals der Ehrgeiz gepackt, international tätig zu sein?

Nicht wirklich. Während meines Studiums habe ich schon viel un-

Tanzstudio zur großen Sporthalle. Mit dem Tanzraum habe ich eine Heimat gefunden und auch erschaffen, z. B. für meine Tribal Lehrerin Patricia Zarnovican, die nun auch schon 10 Jahre dabei ist. Ich fühle mich hier wohl und Zuhause und möchte meinen Schülerinnen und Lehrkräften dies auch bieten. Natürlich, eine Einladung hier und da ist auch spannend, nehme



Individuelle Korrekturen sind Standard im Tanzraum
Bild: Marc Gerecke

terrichtet und bin immer getingelt zwischen Fitnessstudio und Volkshochschule oder vom kleinen

ich auch gerne an. So wie jetzt im April. Da fliege ich mit Asmahan nach Barcelona zu Baseemas Festival, die hier übrigens

auch auf der World of Orient performed. Darauf freuen wir uns sehr – auf die Performance und auf Barcelonal



Grammophon Hannover
Bild:
Alexandra Michels

Aber es ist auch schön wieder nach Hause zu kommen. Ich Sorge eben für die Homepage ;-)

Was sind deine weiteren Pläne, Alexandra?

Dieses Jahr passiert viel!!! Und es hat ja auch schon angefangen: Das Studio wird renoviert. Es wird heller, frischer, luftiger. Neue Energie soll hinein strömen. Das kann man immer gebrauchen. Am 18. Juni wird das Jubiläum groß gefeiert, wir wollen ein Hoffest veranstalten – also eine Sommerparty draußen. Mal etwas anderes bieten und alle sind natürlich herzlich willkommen! Der Tanzraum ist in der al-

ten Gramophonfabrik untergebracht. Auch sehr spannend, hier wurde die erste Schellakplatte Deutschlands produziert...

Musik schwingt also immer mit!

Zwischendurch hoffe ich, dass die neue Homepage fertig wird. Hilfe!! Kennt wahrscheinlich jeder! Und im Herbst starten wir das Projekt „**Secret Lila**“ von und mit der tollen Raksan. Das wird wunderbar! Und wer weiß, was noch alles kommt – auch die nächsten Jahre. **Hierfür habe ich mir gerade mein Jahresmotto ausgesucht: Ich bin bereit!**

Möchtest du der Oriental-Tanz-Szene ein Stück deiner Philosophie mitgeben?

Freude sollte überwiegen! Wir leben mit und von der Basis.... von all unseren Schülerinnen... und die sind nicht alle perfekt, sondern sie haben ein wunderbares

Hobby welches wir ihnen ermöglichen. Also haben wir soetwas wie eine Vorbildfunktion als Dozenten in diesem Bereich und da denke ich, sollte eine gesunde Mischung vorhanden sein, von Willen, Mut, Neugierde, Eleganz, Natürlichkeit, Toleranz, Sportlichkeit, Ruhe, Ausgeglichenheit und vor allen Dingen Freude!!

Ja das ist mir wichtig, denn Freude macht unser Leben reicher! ♦

jomdance-magazin

Tanzraum Hannover

Studio für Orientalischen Tanz und Bewegung

Inhaberin:
Alexandra Michels
Edwin-Oppler-Weg 5
30167 Hannover
Tel.: 0511 / 715 716
www.tanzraum.de

❖ TANZRAUM ❖

mit **Hannover**
Alexandra

15 Jahre
Wir sind Tanzraum!

Studio für Orientalischen Tanz

Jubiläums
Sommer - Party

Sa 18. Juni



Dani, Elena, Patricia, Alexandra

mit allen Freunden & Schülern
großes Hof - Fest im
Edwin-Oppler-Weg 5, Hannover

Infos zu Unterricht u. Veranstaltungen:

www.tanzraum.de 0511 - 715 716

www.facebook.com/pages/Tanzraum-Hannover



Raksan

Jetzt endlich auch in Hannover!
6 Module Tanzprojekt:

Secret Lila

Tanz
Ausdruck
Improvisation

Start: 29./30. Okt. 2016

Jetzt anmelden und
Frühbucher Rabatt sichern!

Infos:

www.tanzraum.de

www.raksan.de

www.facebook.com/raksan.tanzt

DAS Tanzjahr 2016

Für wen ist das wichtig und was kannst du tun?



www.tanzjahr2016.de

Das geht alle Tanzsparten an, die sich am Tanzjahr 2016 beteiligen möchten. Jetzt informieren und mitmachen!

2016 ist ein besonderes Jahr für den Tanz in Deutschland. Herausragende nationale Produktionen sind auf der Tanzplattform in Frankfurt a. M. zu sehen, Praktikerinnen/Praktiker und Theoretikerinnen/Theoretiker treffen sich beim Tanzkongress in Hannover – und die Tanzmesse in Düsseldorf vernetzt Tanzschaffende aus der ganzen Welt. Gemeinsam mit dem Dachverband Tanz rufen die drei Veranstalter das „Tanzjahr 2016“ aus. Unter dem Motto **DANCE NOW!** machen sie Lust auf Tanz und fordern die Menschen zum Hinsehen und Mitmachen auf, schlagen immer mehr Brücken zwischen Tanzschaffenden und Publikum und vermitteln die zentrale Bedeutung von Tanz für die zeitgenössische Kunst und die interkulturelle Gesellschaft.

Zum lebendigen Forum des Tanzjahrs 2016 soll sich die Webseite www.tanzjahr2016.de entwickeln. Alle Initiativen, die – ob als nicht alltägliche Aktionen, künstlerische Arbeiten oder diskursive Formate – die Vielfalt des Tanzes einem großen Publikum nahebringen, können in den Kalender des Tanzjahrs 2016 aufgenommen und in kurzen Videos online präsentiert oder dokumentiert werden. So entsteht in Bild und Ton eine aktuelle Plattform der Vielfalt des Tanzjahrs 2016.

Im gleichen Sinne können alle Interessierten das Motto **DANCE NOW!** Tanzjahr 2016 nutzen, um eigene Ideen, Projekte und Veranstaltungen im Tanzjahr 2016 zu kommunizieren und mit möglichst vielen anderen Initiativen und Aktivitäten in einen kreativen Austausch zu

bringen.

Darum könnt ihr schon jetzt eure Veranstaltungen für das Jahr 2016 per folgendem Formular dort eintragen: <http://goo.gl/forms/98ewdCVDE>.

DANCE NOW!

DAS Tanzjahr Deutschland 2016 ist eine gemeinsame Initiative von Tanzkongress Tanzplattform Deutschland, internationale tanzmesse nrw und dem Dachverband Tanz Deutschland. ♦ Alle Informationen unter www.tanzjahr2016.de

MAGIC TRIBAL HAIR

Maßgefertigte Haarteile, edler Haarschmuck & Kostüm Accessoires, Handarbeit aus Deutschland!



Apsara Habiba



www.magic-tribal-hair.com

Darum geht's im Song

Das Lied „Boshret Kheir“ hat Hussain al Jassmi am 16. Mai 2014 auf Youtube veröffentlicht. Al Jassmi, selbst aus den Vereinigten Arabischen Emiraten, zeigt im Video tanzende, feiernde Menschen in verschiedenen Provinzen Ägyptens. Er spricht damit den Ägyptern aus der Seele. Das Lied wird schnell zur heimlichen Hymne des arabischen Frühlings in Ägypten und ist weit mehr als „nur“ ein Party-Hit. Boshret Kheir vermittelt die Lebensfreude und den unbändigen Lebensmut der Ägypter. Live erlebt, ist Gänsehaut garantiert!

Obwohl der Sänger aus den VAE kommt, ist das Lied definitiv kein Khaleegy- oder Saudi-Song!

Es gibt zahlreiche Video-Versionen dieses Songs. Eine auch in Deutschland funktionierende Variante (herzlichen Dank an die GEMA!) ist diese: www.youtube.com/watch?v=QdJCXI54p-k

Besonders beeindruckend finde ich die Live-Version von Al Jassmis Auftritt bei Arab Idol: Ein Ton – und der Saal steht Kopf!
www.youtube.com/watch?v=tBWRoH76IPg

BOSHRET KHEIR – EIN GUTES OMEN

dee farkat kaAab w hatAamelha

Das ist eine leichte Aufgabe und du wirst sie erledigen (Präsident)

`uSaad ad-duniya hat'ouha

Der Welt wirst Du es erzählen/sagen

wekhud ba'aa Aahad taAdelha

*Und einen Eid leisten, um es besser zu machen
sakitat kiteer*

Du warst so leise – viel zu lange (Das Volk)

khadditt eih maSri biskoutak

Was hat Ägypten durch Deine Stille gewonnen?

maatistakhsarsh feeha Sawtak

Erhebe Deine Stimme

btiktab bokrah bishruTak

Schreiben wirst Du morgen deine Bedingungen

dee boshtrat kheyr

Das ist ein gutes Omen

'oum naady Aa aS-SaAeedy wibn akhook alboursaAeedy
Geht und ruft die Saidis und Deinen Neffen von Port Said
wish-shabaab liskandaraany al-lamah dee lammat rigaal
Und die Jugend von Alexandria, denn dies ist eine Männer-Zusammenkunft
wana haagy maAa as-soohaagy wel'inaawy wis-seenaawy
Und ich komme mit denen aus Sohag und Oina und Sinai
wilmaHalaaw illy meeyah meeyah wen-noubah elgamaal
und El-Mahalla, die die Besten der Besten und die Nubier, die die Schönsten sind!
maatawaSeesh as-swaaysah ad-duniya haySah kiddah kiddah
Kein Grund nochmal nach den Leuten von Suez zu fragen, alle sind nun vermengt
wel-lisamaaAlawiyah yaamaa kaadou alAidaa
Und die Leute von Al Ismailiyah, die viel durchgemacht haben,
kallimny Aa ash-shari'wah waaHna waya baAaD aqwaa
sprechen zu mir über die Leute aus dem Osten und zusammen sind wir stärker
waaHna waya baAaD aqwaa
Und zusammen sind wir stärker
w amalnaa kibeer
Und unsere Hoffnung ist groß

~~~~~  
baHeery mnoufy aw dumeyaaTy  
Die Buhair-is, Menouf-is, oder Damyat-is  
doul a'rably min ikhwaaty  
Diese Leute sind mir näher als mein Bruder  
Halayyib 'ahl wi'raayib  
Sie sind alle Brüder, Familie, Freunde  
naadeelhom roooH

Geh und rufe sie!  
waktar Haagah feeha meezah  
Und was am meisten herausragt ist,  
nshouf Habaayibna fe algeezah  
dass wir unsere geliebten Freunde von Giza sehen  
ya marHab 'alf khaTwah Aazeezah  
Oh, Grüße mit tausend Schritten  
binaas maTroooH  
den Leuten entgegen

~~~~~  
Die gesamte erste Strophe wird wiederholt.

VIEL SPASS BEIM ANHÖREN UND TANZEN!



Hussain Al Jassmi

Geboren: 25.08.1979
in Khor Fakkan,
Vereinigte Arabische
Emirate

Alben: Husain Al
Jassmi 2006, Ihtirit
Aabar, Al Jassmi
2010 u. v. m.

Nominierungen:
World Music Award,
World's Best Live
Act und mehr

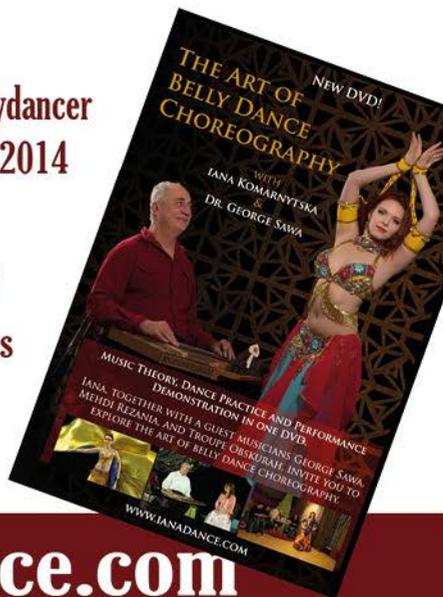


Iana Komarnytska

Performer, Teacher and Choreographer

Star Bellydancer
Canada 2014

&
Winner of
Cairo by Cyprus
Competition
2015



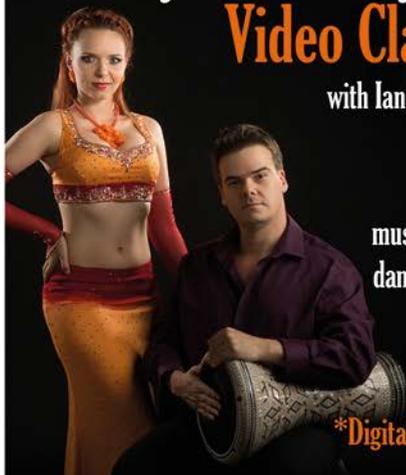
www.ianadance.com

Belly Dance Rhythms Video Classes*

with Iana and Pedro

5 hours of
music theory &
dance practice!

*Digital Downloads



Turkish Roma Dance Technique

5 VIDEO CLASSES!
(Digital Downloads)

- basic technique & steps
- combinations
- arm gestures and more!



Zu Gast in Fürth:

Raksan mit TAI

– ein Ausflug in die Welt der Improvisation

TAI (TanzAusdruckImprovisation) – Workshop-Wochenende mit Raksan

DATUM:

11./12. Juni 2016, Sa. 13:00-17:30 Uhr
und So. 11:00-15:30 Uhr

ORT:

Tanzzentrale, Kaiserstraße 177, 90763 Fürth

PREIS:

149,00 Euro (nur Samstag: 75,00 Euro)

ANMELDUNG:

über Inci per www.inci-dance.de
oder E-Mail an info@inci-dance.de

LEVEL:

offen, mit Bewegungserfahrung

Das ureigene Wesen des Orientalischen
Tanzes liegt in der Improvisation.

(Raksan)

Der obige Satz ist viel zitiert und für Raksan nicht nur eine allgemein gültige Erkenntnis, sondern persönliches Programm. Seit 30 Jahren erforscht sie als Tänzerin, Choreografin und Dozentin die Tanztraditionen des Nahen Ostens und verbindet diese mit zeitgenössischen, auf dem weiten Feld der Improvisation basierenden Tanz- und Theaterkonzepten. Ob Technikvermittlung, ob Ausdrucksschulung oder Performance, TAI (TanzAusdruckImprovisation) ist ein kreatives, sinnliches, spielerisches und dabei höchst schlüssiges Unterrichtskonzept.

Die der „Magie des Augenblicks“ gewidmeten TAI-Workshops, -Bühnenprojektreihen sowie die Fortbildung TAI:TOOLS der Berliner „Grande Dame des zeitgenössischen Orientalischen Tanzes“ sind genauso inspirierend wie ermutigend: einfach eine Bereicherung für ambitionierte Laien wie für professionell ausgerichtete TänzerInnen gleichermaßen!

Mehr über Raksan: www.raksan.de

Raksan auf Facebook: <https://www.facebook.com/raksan.tanzt>

Lesetipp: Den im September 2014 im Online-Magazin „Hagalla“ erschienenen Artikel über TAI und TOOLS findet ihr hier:
<http://goo.gl/1B7KAr>

Kleidung: Bitte bequeme Trainingskleidung,
einfaches Hüfttuch ohne Münzen und Neugier ;-) mitbringen!





ALEKSEJ RJABOSCHAPKA

Zwischen Inszenierung und Persönlichkeit

Delanna (360° Orient) hat den Ausnahmekünstler interviewt und stellt ihn im Messe-Guide vor.

Aleksej, du hast mit 5 Jahren mit dem Tanzen angefangen., hast im Ensemble getanzt und an Meisterschaften Teil genommen. Welche Tanzrichtungen

gehören zu deinem Tanzlebenslauf?

“Das Sowjetische System der außerschulischen Bildung hatte ein besonders eigenes System. So gab es ein Pflichtprogramm für alle Ensembles und Gruppen unabhängig von der Richtung. Das Programm beinhaltete klassisches Training

an der Stange – Ballett (bis jetzt erinnere ich das als etwas Schreckliches ;)), zeitgenössische Choreografie, Grundlagen des Standard-Tanzes. Aber Schwerpunkt in meinem Ensemble war Charakter- und Volkstanz. “

Mit ungefähr 21 Jahren hast du mit Orientalischem Tanz angefangen und es war eher „das muss ich können“ als die Liebe auf den ersten Blick, die sich dann aber doch zu einer großen Liebe entwickelt hat. Wenn du in drei Worten den Orientalischen Tanz beschreiben würdest, welche wären es?

„Wenn ich diese drei Begriffe zu Beginn meiner Karriere hätte wählen sollte, hätten sie sehr den folgenden Stereotypen entsprochen: Mystik, Erotik, Weiblichkeit... Jetzt ist mein Blickwinkel weit entfernt von den naiven Vorstellungen über den Orientalischen Tanz und der Kultur des Mittleren Ostens. ... Ich denke, jetzt würde ich folgende drei Wörter wählen: Tiefe, Leichtigkeit, Weisheit. Wahrscheinlich finde ich demnächst andere Inhalte. Ich bin im Lernprozess.“

Deine Auftritte versprühen Charisma, Witz und Charme. In wie weit ist es eine Darstellung? Oder gibst du deine Persönlichkeit auf der Bühne preis?

„Na toll, jetzt werden die Geheimnisse ent-hüllt :) Danke fürs Kompliment in Bezug auf meine Auftritte. Im Leben bin ich viel ruhiger und durchsichtiger. Ich bin auf den ersten Blick auch kein Bühnenschonmensch: Introvertierte Person, die das ganze Leben lang Angst vor Publikum hat, bekommt die doppelte Dose angenehmen Adrenalins während des Auftritts – so, das bin ich. Alles was ich auf der Bühne mache, bleibt auf der Bühne. Das

ist wie das zweite Leben, die zweite Haut. Das ist wahnsinnig interessant, wäre aber zu viel für das alltägliche Leben.“

Und damit gleich zur Frage aller Fragen: In wie weit ist ein Tänzer inszeniert? Setzt der Tänzer/Künstler automatisch mit dem Anziehen des Kostüms auch eine Maske auf?

„Selbstverständlich. Das ist ein Teil des Artistenberufs! Das ist sein Prinzip und die Basis! Und wenn du das meisterst, wenn du es schaffst, dich in eine andere Gestalt, andere Gefühle und Rhythmus zu verwandeln, dann ist es die höchste Auszeichnung für dein Werk. Wenn wir auf der Bühne uns selbst darstellen, dann ist es eine Art Seelenstriptease, und das führt wiederum dazu, dass der Tänzer zum Künstler seiner eigenen Gestalt wird, der Künstler und die Rolle werden eins. Ich denke, dass es auch nicht anders sein kann. Alles bleibt hinter der Bühne: Freude, Verzweiflung, Schmerz, Begeisterung usw. Du bringst deine Darstellung auf die Bühne, Emotionen der Musik, Inszenierung des Tanzes, Liebe zum Publikum und Furcht vor ihm. Sinn des Tanzes ist, dieses Publikum dazu zu bringen, dir zu glauben, mit dir zu fühlen und deine Vision und Impression zu verstehen. Die Hauptaufgabe des Künstlers ist, nicht zu lügen, sondern das aufrichtig zu verinnerlichen, was er erschaffen hat, und zu schaffen, es den Zuschauern rüber zu bringen... ihre Herzen zu erreichen.“

Aleksej wird beim 360° Orient Festival in Osnabrück zu Gast sein. Das ausführliche, spannende Interview könnt ihr in Delannas Blog nachlesen unter www.delanna.de ♦



Iana Komarnytska

Die in Toronto, Kanada, lebende Tänzerin und Choreografin ist eine vielfach ausgezeichnete Person.

Iana ist spezialisiert in den Stilen orientalischer Tanz, türkischer Roma, klassischer Persischer Tanz.

Die mehrfachen Aus-

zeichnungen sind unter anderen *Cairo by Cyprus 2015*, *Star Bellydancer Canada 2014*, *Spark Dance Competition* (Canada, 2012), *Belly Dance Championship Bastet* (Ukraine, 2009) und viele weitere.

2011 entschied sie sich, ihr Leben voll und ganz dem Tanz zu

widmen. Nach ihrem Abschluss in Tanz an der York Universität in Kanada fokussierte sich Komarnytska auf das Performen und Unterrichten bei lokalen und internationalen Veranstaltungen.

Iana ist die erste Tänzerin und Choreografin, die mit



Bild: Pedro Bonatto

Dreifach-Isis-Wings arbeitete und seit 2012 ist dies eines ihrer Markenzeichen geworden.

In den letzten Jahren arbeitete sie mit dem Fotografen und Musiker Pedro Bonatto an vielen unterschiedlichen Projekten. So war sie Teil des Foto-Kunst-Projektes „The Orientalist“ und einer Reihe von Unterrichtsvideos verschiedener Themen.tion-saustausch. Das Programm ist spezifisch auf die jeweils adressierte Fachgruppe aus Tanz und Tanzmedizin zugeschnitten.

Weitere Informationen über lana Komarnytska und Pedro

Bild: Pedro Bonatto



Bild: Pedro Bonatto



Anzeige

Eliana

Tribal
Fusion
Bellydance
Artist

eliana-dance.de

photo by Michael Baxter

Anzeige

Amouna
dancer, teacher & choreographer

Oriental Dance, Bollywood-Style
and more...

Stuttgarter Straße 17a, 70734
Fellbach (near Stuttgart)

0160-7817550
www.amouna.de



www.jomdance-magazin.com

[f /jomdance.magazin](https://www.facebook.com/jomdance.magazin)

- * Nächste Ausgabe
Juli 2016
- * Bequem im Abo oder
Online-Kauf
- * Kauf und Bestellung:
www.jomdance-magazin.com

7,50 € pro Heft zzgl. Versand

6,00 € im Abo zzgl. Versand

Anzeige



Ab Bestellung von
3 Exemplaren erhält
der Sammelabo-Kunde
ein Exemplar gratis.

Die nachhaltige Ausbildung für alle, die sich
technisch & ausdrucksstark weiterentwickeln wollen
& das Ziel „Bühne“ anvisieren.



Die nächste Ausbildung zurgeprüftenjomedance-Bühnentänzerin startet am **01./02. Oktober 2016** – dieser Termin wird empfohlen für „nicht-jomedancer“ – also Teilnehmern, die

unseren Stil noch nicht kennen, weil mehr Zeit zum Üben ist. Am **05./06. November 2016** ist eine weitere Möglichkeit, die Ausbildung in München zu starten – empfohlen für alle, die unsere Unter-richtsweise kennen.

Das Ziel der Ausbildung ist, dir eine solide Tanz-technik zu vermitteln, welche deinen eigenen Stil bereichert, ohne ihn zu verfälschen.

F o r t -

www.muc.jomedance.com

TANZWOCHENENDE

MIT LORENA GALEANO

in
fürth

DATUM:

28.–30. Oktober 2016

ORT:Tanzzentrale,
Kaiserstraße 177,
90763 Fürth**LEVEL:**

Ab Mittelstufe

ANMELDUNG:www.inci-dance.de oder Mail an
info@inci-dance.de**PREIS:**Buchung bis 31. August 2016 =
250 Euro, ab 1. September 2016 =
280 Euro; zusätzlich buchbar:
Einzelcoachings à 30 min = 35 Euro

++ 11 Stunden Unterricht ++ Choreografie ++ Eintritt Showparty mit Auftrittsmöglichkeit ++ 20 min individuelles Feedback-Gespräch mit Lorena

Lernt von einer der angesagtesten Tänzer- und Lehrerinnen der Orientaltanzszene!

Genießt drei Tanztage voller Spaß und Leidenschaft, nutzt die Auftrittsmöglichkeit während der Showparty am Samstagabend und holt euch am Ende bei einem vertraulichen Gespräch euer persönliches Feedback ab!

- ♥ **Drill your Hips** – Hüfttechnik, von Drops bis zum ¾-Schimme
- ♥ **Drehungen** – die Basisdrehungen für orientalischen Tanz und wie sie geschickt in den Tanz integriert werden, damit sie nicht wie Technik aussehen
- ♥ **Raumwege** – Ideen für die Erarbeitung eigener Choreografien
- ♥ **Schleierwunder** – Techniken, Figuren und Kombinationen mit dem Schleier
- ♥ **Oberkörper-Flow** – der Oberkörper als Schlüssel für den Ausdruck
- ♥ **Orientalische Choreografie** – ein Entree-Stück zum Glänzen

EINZELCOACHINGS MIT LORENA BUCHBAR

„Das Ziel ist es, die Tänzerinnen technisch zu stärken und ihnen den Weg zu zeigen, wie sie die Brücke zwischen Technik und Tanz schlagen können.“

(Lorena)

Lorena – international anerkannte Tänzerin und motivierende Dozentin.

Ihr Stil ist geprägt von Eleganz und Leidenschaft, einer exquisiten Musikalität sowie technischer Präzision. Virtuosa verbindet sie Tradition und Moderne und schafft es dabei, die Essenz des orientalischen Tanzes in ihren Choreografien zu erhalten. Ihre Auftritte spiegeln ihre Ausbildung im klassischen Tanz sowie ihre außergewöhnlichen Kenntnisse über den orientalischen Tanz und Kultur wider. 2014 wurde Lorena mit dem Halima-Award geehrt.

Mehr über Lorena: www.lorenagaleano.com

